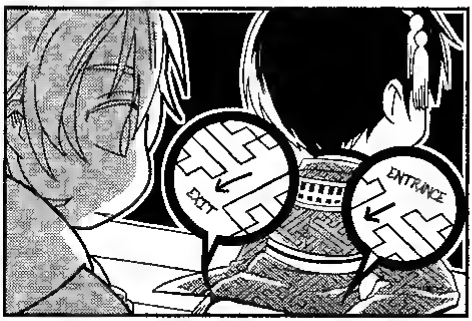
刀剣乱舞 ONLINE アンソロジーコミック 4コマらんぶる

二振目

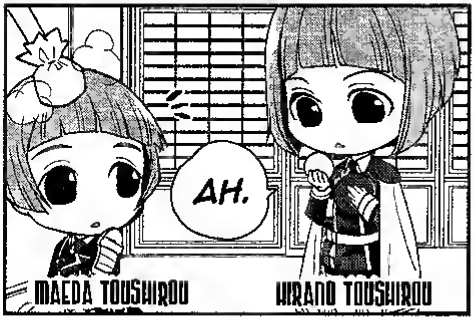
まんが：菊野郎

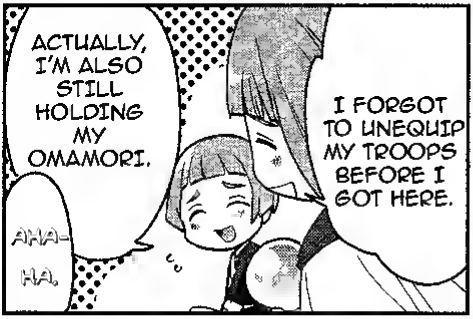
原案：「刀剣乱舞 -ONLINE-」より
(DMM ゲームズ/Nitroplus)

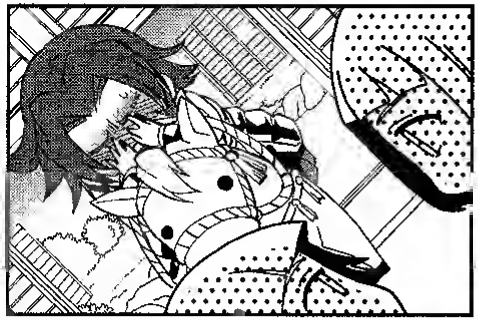
TODAY'S FASHION



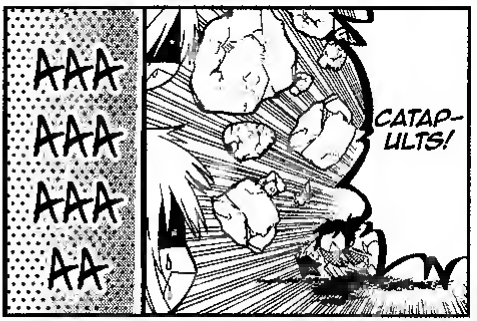
COMMON PROBLEMS



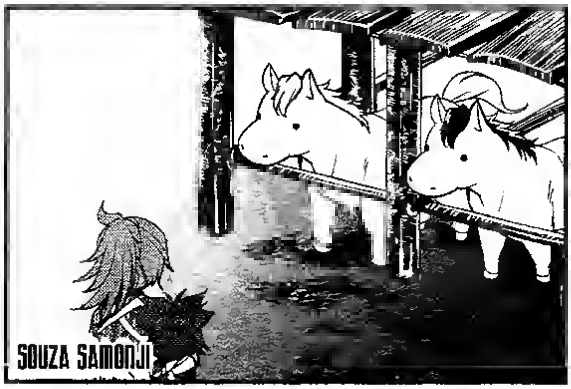


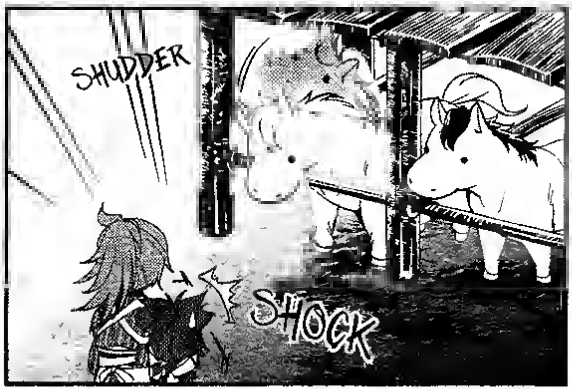


SUITABLE SPAWN AREA



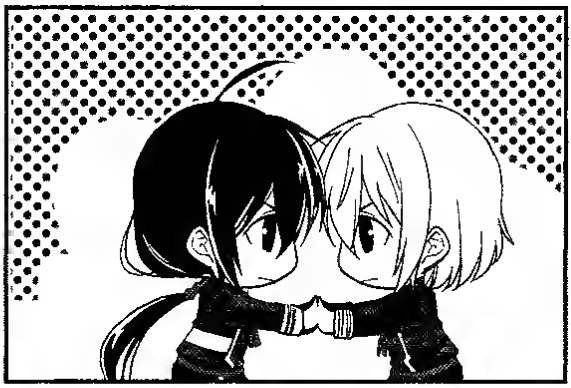
RIDING THEM ISN'T A PROBLEM, THOUGH.

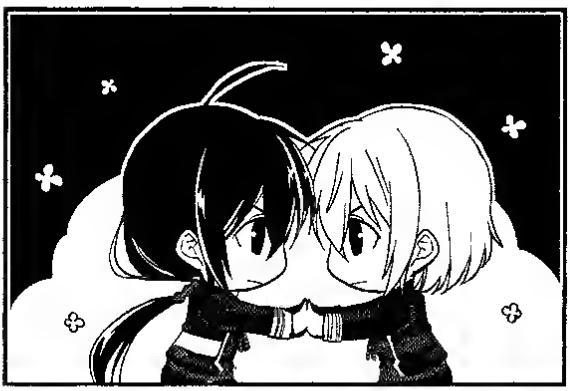




NO INJURIES AT ALL

WITH SOME TRAINING YOU'LL BE ABLE GET BETTER
SINCE SOME OF YOUR MEMORIES ARE GONE YOUR SKILLS MIGHT BE A BIT RUSTY.
IT'S TO REFINE YOUR BATTLE SKILLS.
JOIN HANDS?*
ICHIGO HITOFURI
NAMAZUO TOUSHIROU
KOKEGAMI TOUSHIROU





TL NOTE* 手合わせ THIS CAN MEAN BOTH "JOIN HANDS" AND TRAINING/PRACTICE, WHICH LEADS TO THE CONFUSION

T/N: GENERAL TRANSLATION IS PROBABLY 'I WISHED TO MAKE YOU SMILE'.
SMILE USED AS A PUN SINCE ITS WRITTEN AS 'NIKKARI', WHICH IN ITSELF IS A PUN OF 'NIKKORI'.

A NIKKED SMILE*

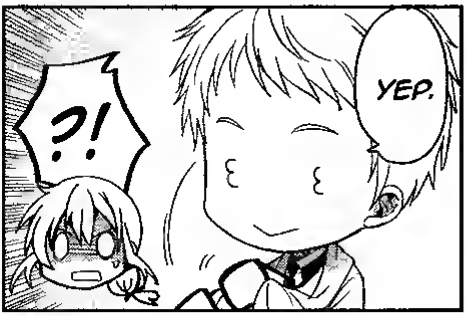
FOLDING WITH THE HEART PRACTICE

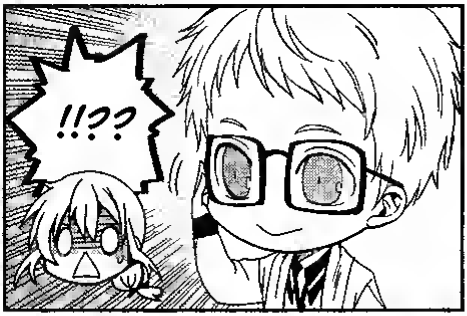
I GUESS IT'S THE INFLUENCE FROM MY FORMER MASTER...
A LETTER?
ISN'T SAYING IT DIRECTLY ALREADY ENOUGH?
SCRIBBLE SCRIBBLE
SHOKUDAIKIRI MITSUTADA

HERE, IT'S FOR YOU
AND IF THERE'S SOMETHING YOU'RE HAVING TROUBLE SAYING, IT MIGHT BE EASIER TO USE WRITTEN WORDS
HE USED TO WRITE A LOT LETTERS...

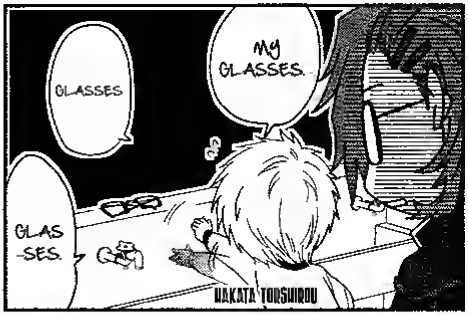
T/N: NIKKARI IS MIXING KEBISHI (THE ENEMIES) WITH KIBISHI (HARSH).
SO IN ENGLISH HE WOULD BE SAYING "THIS IS KERISHI" AS A JOKE FOR "THIS IS HARSH"

THE SECRET OF GLASSES





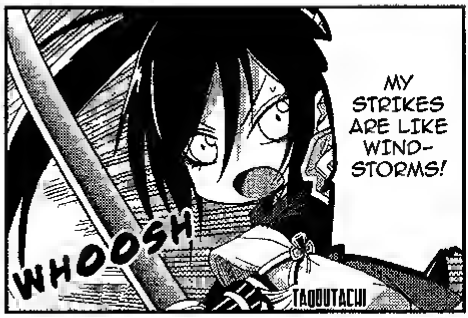
EXCUSES TO SLACK OFF

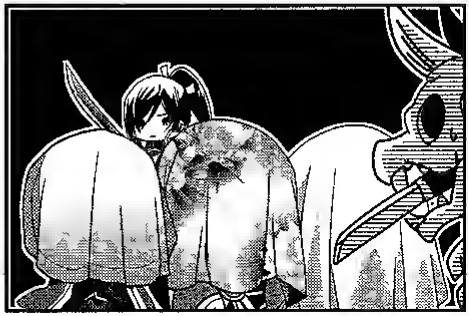


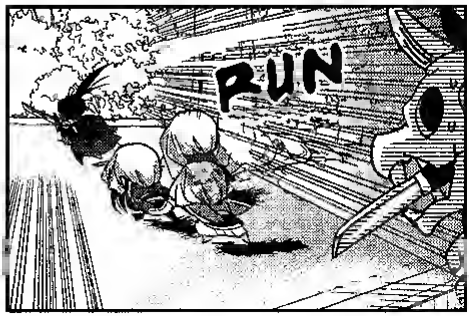
I CAN'T GO AGAINST SOMEONE WITH THIS MUCH NATURAL TALENT!
FORGET IT, I'M RETIRING FOR TODAY.
HE'S JUST TRYING TO SKIP OUT AGAIN.
DON'T WORRY, IT'S JUST THE USUAL.

MEN WHO LOOK MORE THAN THEY SEEM

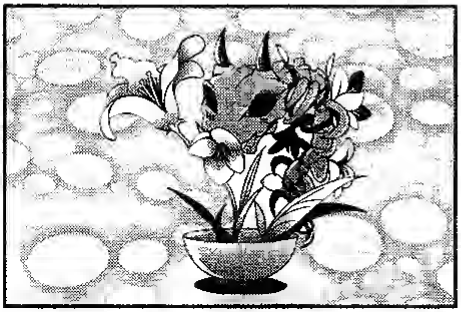
BE CAREFUL OF WINDSTORMS

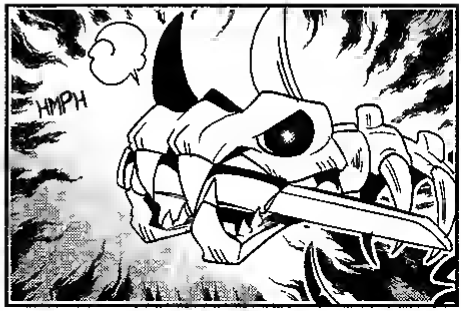


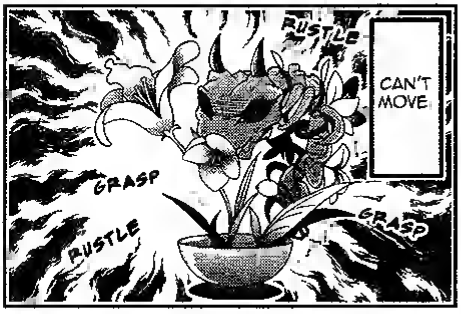


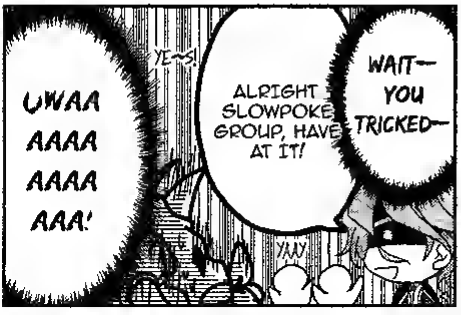


ELEGANT TRAP

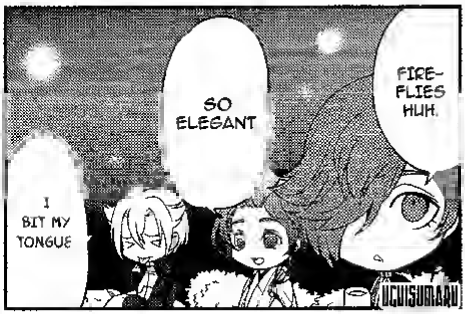








GLITTERING OODACHI



PERSEVERING BROTHERS